

Sheet1

Singular	Plural	Root Tone Pattern	English
akár	?		his/her wife
anár	?		his/her mother
apár	?		his/her younger sibling
arána?	irána		red thing
upúr	?		his/her child
??	atɔŋa	LL	ashes/cinders
gɔnɔ́/guniwá	anɔ́/aniwá	LH	millet
aɖúronúmanjókó	?	compound	eclipse
aŋɔɾɪ	?	LL	blacksmith
araná	?	LH	mother of a baby
alama	ɪlama	LL	scorpion
aŋɔɾɔ	ɪŋɔɾɔ	LL	moon/month
asama	ɪsama		small rat
atsira	ɪtsira		bushrat
atɔŋa	ɪtɔŋa		guinea fowl
abɔ́rí	ɪbɔ́rí		animal
aburu	ɪburu		elephant
akuná	ɪkuná		monkey
aná	ɪná		cow
arama	ɪrama		ewe
asaɯ	ɪsaɯ		hawk
asuko	ɪsuko		horse
aɖjírí	ɪɖjírí		chicken
əto	ɪto		baboon
asiná	ɪsiná		dog
aɖzala	ɪaɖzala		small one
aɖzotóɾɛ	ɪaɖzotóɾɛ		captive
afumɪ	ɪafumɪ		farmer
aŋɔ́ɾé	ɪaŋɔ́ɾé		powerful person
arɛ	ɪarɛ		man
asaná	ɪasaná		stranger
ukono	ɪbakono		dead person/corpse
upi	ɪbapi		child
usoro	ɪbasoro		man
uwór	ɪbawór		neighbor
ágbaní	?		gendarmarie
asiírí (afjírí)	ɪsiírí (ɪfjírí)	HHH	secret
fitíla	ɪfitíla		lamp
gɪkaka	ɪkaka		legumes
kókó	ɪkókó	HH	porridge
tóko	ɪtóko		shirt
hiye/fiye	ɪhiye/ɪfiye		wedding
babá	ɪbabá		old man
bentji	ɪbentji		manioc
béntji	ɪbéntji		cash register/cash desk
bɔ́kɔɪ	ɪbɔ́kɔɪ		week
bɔɪ	ɪbɔɪ		ball
gɔ́ɔta	ɪgɔ́ɔta	HHL	ditch

Sheet1

jofó	ijofó		white person
kodí	ikodí		banana
lóórɪ	lóóɪɪ		vehicle
máŋgo	imáŋgo		mango
sóóǎza	isóóǎza	HHL	soldiers
tékuku	itékuku		moto
keké	ikeké		bicycle
koŋkááɪ	n/a		greeting 'du courage'
wewé	n/a		joke
guja	?(bajarɪ)		chief/king
gakima	akima		back
gatina	atina		land/country
gətó	ató?		stream
gəboro	iboro		fight
gá!tʃéí	bú!tʃéí	HH	black beans
gadada	budada		chin
gadza	budza		god/year
gajala	bujala		limit/end
gaka	buka		courtyard
gakɔɪ	bukɔɪ		insect
galéi	buléi		word
ganó	bunó		mouth
gapílí	bupílí	HH	old woman (maybe old man)
gapɔɔ	bupɔɔ		knife
gasapí	busapí		bird
gasiwá	busiwá		calabash
gajéi	bujéi		basket
gati	buti		hornbill
gatulí	butulí		sandals?
gawara	buwara		field
gayáɪ	bujáɪ		small antelope (deer?)
gəbó	bubó		pot
gədú	budú		place
gəŋə	bunə		mirror
gafala	bɪfala/tfala		house
galáí	n/a		yesterday
gidzotó	?		captivity
gironɪfá	aronɪfá		type of bean
gɪfá	atfá		beans
gɪŋúrú	aŋúrú/ɪŋúrú	HH	hair
gidze	idze		yam
gifolu	ifolu		heart
gikəmpi	ikəmpi		vaccinations
gikəré	ikəré		language
gikúnú	ikúnú	HH	okra
gɪjine	ijine		eye
giro	iro		sorghum
gidanɔ	ɪdanɔ		tongue
gɪfó	ɪfó		vegetables

Sheet1

guna	ina		corn flour mixed with sugar
guná	iná		a kind of grass
gupan	ipan		kidney
gisana	isana		feathers/body hair
gisana	isana		feather/body hair
gisíkpá	isíkpá	HH	bamboo peel
gijimí	ijimí		bile
gitaní	itaní	HH	money
ukulú	ikulú		big spatula
gipé	ipé		sticks
giko	n/a		belly button
giñéré	n/a		opulence
gisaná	n/a		hospitality
giká	baká		wife
gikuló	bakuló		husband
ujile	ijile?		sun
utur	?		reading
ufələ	ifələ		souris
ufələ	ifələ		bag/purse/pocket
ufo	ifo		partridge
ukei	ikei		foot
uləmə	iləmə		medicine
upeli	ipeli		road
ujilé	ijilé		day
ujire	ijire		big rat
utonú	itonú		fire/gun/lightbulb
utje	itje		goat
utjele	itjele		antelope (big one)
utjine	itjine		courage
ubóló	ibóló		co op
udo	ido		neck
ufá	ifá		pocket knife
ulandá	ilandá		cheek
ulo	ilo		rope
unana	inana		anger
ununtjá	inuntjá		path
ubú	ibú		snake
ukó	ikó		buffalo
ufa	ifa		maternal uncle
ugá	igá		boss
utó	n/a		rain
ujogú	n/a		abundance
ukur	n/a		weaving
ukuru	n/a		vomiting
usana	n/a		sweetness
urɔŋ	x		today
guro	?		rainy season
gudo	ado		forest
gufólú	afólú	HH	bamboo

Sheet1

gujó	ajó	tree
gukulu	akulu	hole
guṅoo	ṅoo	teeth
gusoro	asoro	friendship
guje	aje	shea (butter) tree
gujéi	ajéi	mat?
gutje	atje	termite
gutjele	atjele	jealousy
gubó	abó	paper etc.
guda	ada	dream
gudɔɔ	adɔɔ	gift
gufa	afa	fish trap
gufála	afála	commerce/merchandise
gufánjá	afánjá	idea
gufɔ	afɔ	pen (chickens or cows...)
gugbá	agbá	kind of tree
gujá	ajá	market
gula	ala	clearing terrain
guló	aló	body
gumana	amana	wall
gunanú	ṅanú	bowl/dish
guné	ṅé	hand
gupa	apa	palm tree
gupirá	apirá	arm
guré	aré	nere tree
guree	aree	giraffe
gusau	asau	side
gusirá	asirá	wind
guso	aso	thigh
guta	ata	bow
guto	ato	ear
gutsimá	atsimá	dance
gutsira	atsira	a kind of tree with yellow fruit
gutsirá	atsirá	fun
gutfanke	atfanke	door
gutfunu	atfunu	intestines
gudɛɛ	budɛɛ	big yamhill field
gunṅká	banṅká	younger sister
gunono	banono	older brother/sister
guja	baja	old man
guja?	bajan	kings
guna	bana	mother
gupala	bapala	younger brother
ṅkɔnta	ikɔnta??	math
mbó	əbó	yamhills
mboí	aboí	stool
mpa	apa	palm nut
mpá	apá	village/city
mpərə	apərə	folktale

Sheet1

mpoo/mpiú	apoo/apiú		skin
ndíla	adíla		cloud
nfoi	afoi		shell
nfú	afú		hat
nfufóó	afufóó		soap
npina	apina		poop
nsilá	asilá		egg
nsulo	asulo		gourd
nǰé	aǰé		stomach (the organ)
nǰeǰe	aǰeǰe		penis
ntala	atala		unattached rock
ntanǰo	atanǰo		meat
ntimá	atimá		work
ntsina	atsina		stomach/guts
ǰkaú	akáú		jar
ǰkili	akili		neighborhood
ǰkima	akima		sauce (sg)/spices (pl)
ǰkiwa	akiwa		bone
ǰkó	akó		liver
ǰkomó	akomó		darkness (pl = illiterate)
ǰkólí	akólí		proverb
ǰkpala	akpala		mill/grindstone
ǰkpala	akpala		iron??
ǰkpalá	akpalá		time (instance)
ǰkú	akú		room
ǰkúro	akúro		cloth
ǰkuna	akuna		fetish
ǰǰó	aǰó		grass
ǰwana	aǰwana		la pâte (ugali)
nlangǰngǰáro	ilangǰngǰáro	compound	black scorpion
nsono	n/a		goodness
nǰǰǰo	n/a		regret
nto	n/a		pounded yams
butuǰa	?		salt
buǰi	aǰi		oil
butó	etó		water
buko	ajokó		thing
butǰe	atǰiko		death
butǰí	ibutǰí		part of a marriage ceremony
ukanǰu	n/a		help
n/a	ikpáká	HH	blessings
n/a	ikafí		strength
n/a	ibobo/ibomo		wrestling
n/a	tba		gari
n/a	íǰeí		suffering
awár	none		in the field

Sheet1

French	Noun class sg	Noun class pl	Notes
sa femme	?	?	possessive form, tone on final consonant u
sa mère	?	?	possessive form, tone on final consonant u
son petit frère	?	?	possessive form, tone on final consonant u
chose rouge	?	?	
son enfant	?	?	possessive form, tone on final consonant u
cendres	?	T	
le mil	?	T	singular is a seed
éclipse	ɔ	?	
forgeron	ɔ	?	
maman bébé	ɔ	?	
scorpion	ɔ	U	
la lune/le mois	ɔ	U	
rat petit	ɔ	U	
agouti	ɔ	U	
pintade	ɔ	U	
bête	ɔ	W	
éléphant	ɔ	W	
singe	ɔ	W	
boeuf	ɔ	W	
mouton féminin	ɔ	W	
épervier	ɔ	W	
cheval	ɔ	W	
poule	ɔ	W	
babouin	ɔ	W	falling is H to L, so HL L. Also, 1st syllable
chien	ɔ	W/U?	
le petit	ɔ	Y	
un escrot?	ɔ	Y	compound noun
cultivateur	ɔ	Y	
une personnalité	ɔ	Y	
homme	ɔ	Y	
étranger	ɔ	Y	
le mort	A	Y	
enfant	A	Y	
un homme	A	Y	
voisin	A	Y	
gendarmerie	A?	?	his gendarmerie is something like á!ágbaní
le secret	A?	U	
lampe	B	U	
sésames, arachides, etc.	Ð	U	
la bouillie	B	U	
chemise	B	U	
mariage	B	U?/W	
vieu	B	W	
manioc	B	W	
caisse	B	W	
semaine	B	W	
ballon	B	W	falling is H to L
la fosse	B	W	

Sheet1

le blanc	B	W
banane	B	W
véhicule	B	W
mangue	B	W
les soldats	B	W
moto (grand?)	B	W
vélo	B	W/U?
	B	x
plaisanterie	B	x
chef/roi	B?	Y?
le dos	C	T
la terre	C	T
marigot	C	T?
la bagarre	C	U
haricot noir	C	Ü
menton	C	Ü
dieu/année	C	Ü
limite/fin	C	Ü
court	C	Ü
l'insecte	C	Ü
parole	C	Ü
bouche	C	Ü
le vieux	C	Ü
couteau	C	Ü
oiseau	C	Ü
calebasse	C	Ü
panier	C	Ü
calao	C	Ü
menottes	C	Ü
le champs	C	Ü
biche	C	Ü
marmite	C	Ü
lieu	C	Ü
miroir	C	Ü
la maison	C	Ü/U
hier	C?	x
l'escroquerie?	Ð	?
haricot (voandzou?)	Ð	T
haricots	Ð	T
les cheveux	Ð	T/U
igname	Ð	U
le coeur	Ð	U
les vaccinations	Ð	U
langage (langue)	Ð	U
le gombo	Ð	U
l'oeil	Ð	U
sorgho	Ð	U
la langue	Ð	U
légumes	Ð	U

lee wewé = to make a joke/tease someone

(singulier = seed)

Sheet1

mélange de farine de maïs	Ð	U
espèce de l'herbe	Ð	U
reines	Ð	U
plumes/poiles	Ð	U
plume/poile	Ð	U
poule de bambou	Ð	U
bile	Ð	U
argent	Ð	U
grand spatule?	E	U
les bâtons	Ð	W
nombril	Ð	x
l'opulence	Ð	x
l'hospitalité	Ð	x
femme mariée	Ð	Y
mari	Ð	Y
le soleil	E	?
la lecture	E	?
mouse	E	U
sac/poche	E	U
perdrix	E	U
ped	E	U
médicament	E	U
la voie	E	U
jour	E	U
rat grand	E	U
feu	E	U
chèvre	E	U
antelope	E	U
le courage	E	U
contrainte/cooperative	E	U
cou	E	U
petit couteau	E	U
joue	E	U
la corde	E	U
nervosité	E	U
chemin	E	U
serpent	E	W
buffe	E	W
oncle maternelle	E	W
patron	E	W
la pluie	E	x
l'abondance	E	x
le tissage	E	x
vomissement	E	x
douceur	E	x
aujourd'hui	E?	x
saison pluvieuse	£	?
forêt	£	T
bambou	£	T



Sheet1

arbre	ɛ	T
trou	ɛ	T
les dents	ɛ	T
l'amitié	ɛ	T
karité	ɛ	T
la natte	ɛ	T
termite	ɛ	T
jalousie	ɛ	T
feuille	ɛ	T
rêve	ɛ	T
cadeau	ɛ	T
pour attraper les poissons	ɛ	T
commerce/marchandise	ɛ	T
idée	ɛ	T
poullaille	ɛ	T
rônier	ɛ	T
marché	ɛ	T
défrichage (Eng?)	ɛ	T
corps	ɛ	T
le mur	ɛ	T
bol?	ɛ	T
main	ɛ	T
palmier	ɛ	T
bras	ɛ	T
néré	ɛ	T
giraffe	ɛ	T
côté	ɛ	T
vent	ɛ	T
cuisse	ɛ	T
l'arc	ɛ	T
oreille	ɛ	T
dance	ɛ	T
that has a cap on it	ɛ	T
amusement	ɛ	T
la porte	ɛ	T
intestines	ɛ	T
champ de grosses buttes	ɛ	Ū
petit soeur	ɛ	Y
grand frère/grande soeur	ɛ	Y
old men	ɛ	Y
les rois	ɛ	Y
mère	ɛ	Y
petit frère	ɛ	Y
le calcul	F	?
buttes	F	T
tabouret	F	T
noix de palme	F	T
village/ville	F	T
conte	F	T

maybe last vowel not long

Sheet1

peau	F	T
nuage	F	T
l'écorce	F	T
chapeau	F	T
le savon	F	T
caca	F	T
oeuf	F	T
la gourde	F	T
estomac	F	T
pénis	F	T
caillou	F	T
la viande	F	T
travail	F	T
ventre	F	T
jarre	F	T
quartier	F	T
la sauce/les condiments	F	T
l'os	F	T
foie	F	T
l'obscurité	F	T
proverbe	F	T
moelle	F	T
moelle???????	F	T
fois	F	T
chambre	F	T
pagne	F	T
fétiche	F	T
l'herbe	F	T
la pâte	F	T
scorpion noir	F	U
le bien	F	x
le regret	F	x
ignames pilés	F	x
le sel	G	?
l'huile	G	T
l'eau	G	T
chose	G	T
decès	G	T?
partie d'un mariage	B	W?
l'aide	G	x
les bénéfices	x	U
la force	x	U
la lutte	x	U
gari	x	U
souffrance	x	U
au champs	x	x

locational adverb? Tone on final consonant

nsure  
nsure  
nsure

nsure

is underlyingly long (n'áltó = 'et les eaux, but n'áato = 'et les babouins')







: uncertain...